



# Visita de Estudo Bulgária e Roménia de 8 a 17 de abril de 2017



## 1º Dia - LISBOA | FRANKFURT | SÓFIA

Comparência no aeroporto Humberto Delgado 120 minutos antes da hora de saída. Formalidades de embarque e saída em voo da Lufthansa, às 07h15, com destino a Frankfurt. Chegada pelas 11h20. Trânsito para voo da Lufthansa e saída, às 16h40, com destino a Sófia. Chegada às 19h50. Assistência e transporte para o **Hotel Best Western Premier Thracia 4\*** (<http://www.thraciahotel.com/en>)

Jantar no hotel e alojamento.

## 2º Dia – SÓFIA / RILA / PLOVDIV

(Distância Sófia | Rila = 65 kms; Rila | Plovdiv = 99 kms)

Pequeno-almoço no hotel. Saída para **visita guiada, com almoço incluído, da capital Búlgara**.

No centro da cidade poderá conhecer um pouco mais da história desta capital e admirar os principais locais da cidade: a **catedral em memória a Alexander Nevski** que domina a cidade, a **Igreja de S. Jorge** que é o monumento bizantino mais bem preservado da cidade, a **Igreja russa de S. Nicolas** e a **Mesquita Banya Bashi**. Sófia é também famosa pelas suas fontes minerais e jardins. Partida de Sófia em direção às montanhas de Rila, as mais elevadas da península balcânica. Almoço em restaurante.

A seguir, visita do **Mosteiro de Rila**, fundado no século X pelos seguidores do santo eremita Ivan Rilsky e classificado como património histórico mundial pela UNESCO. É considerado como o mais notável e grandioso santuário cristão da Bulgária. Após um grande incêndio, o Mosteiro foi totalmente reconstruído no século XIX. **Visita ao Museu e à Igreja do Mosteiro**.

Após a visita, continuação da viagem em direção à segunda maior cidade búlgara, **Plovdiv**.

Chegada ao **Hotel Ramada Plovdiv 4\***

(<http://www.ramada.com/hotels/bulgaria/plovdiv/ramada-hotel-trimontium-princess-hotel-overview>).

Jantar no hotel e alojamento.

## 3º Dia – PLOVDIV | ETARA | KAZANLAK | VELIKO TARNOVO

(Distância Plovdiv | Etara = 131 kms; Etara | Kazanlak = 43 kms; Kazanlak | Veliko Tarnovo = 102 kms)

Pequeno-almoço no hotel. Saída para **visita da cidade de Plovdiv**. Durante o Império Romano era chamada de "Trimontium", que significa "cidade das três montanhas", devido à sua localização no alto das mesmas. A sua arquitetura mistura influências do Período Romano e do Renascimento Búlgaro do século XIX. **Visita do Teatro Romano**, com as suas imponentes muralhas que datam do séc. II a.C. Após a visita, continuação da viagem em direção a **Etara**. Trata-se de um complexo etnográfico a céu aberto que apresenta os costumes búlgaros, cultura e artesanato. Continuação para Kazanlak e almoço em restaurante.

Visita do Túmulo Trácio de Kazanlak, em formato de "colmeia" abobadada de tijolos. O túmulo faz parte de uma grande Necrópole Trácia. Compreende um corredor estreito e uma câmara mortuária circular, ambas decoradas com murais representando trácios num ritual funerário. O monumento é anterior ao séc. IV e está protegido pela UNESCO como Património Mundial desde 1979. Chegada a **Veliko Tarnovo** e visita desta cidade, provavelmente a cidade mais espetacular de toda a Bulgária. Construída nas

montanhas, está repleta de ruínas da antiga cidadela medieval de Tsarevets, residência da família real na época.

**Visita da Fortaleza de Tsarevets**. Veliko Turnovo foi a capital medieval do país até ao final da opressão Otomana em 1396. Passeio pela rua mais antiga de comércio e artesanato local – Samovodska Charshia.

Transporte para o **Hotel Yantra 4\***

(<http://www.yantrabg.com/indexen.php#329+596>).

Jantar no hotel e alojamento.

## 4º Dia – VELIKO TARNOVO | SINAIA | BRASOV

(Distância Veliko Tarnovo | Sinaia = 328 kms; Sinaia | Brasov = 48 kms)

Pequeno-almoço no hotel. Após o pequeno-almoço, partida de Veliko Tarnovo em direção a **Sinaia**.

Chegada a Sinaia para visita do **Castelo de Peles** – um dos palácios reais da Europa em melhor estado de conservação. O Palácio serviu como residência de Verão para Carol I, Rei da Dinastia Hohenzollern da Roménia. Construído na segunda metade do século XIX, o Palácio representa o esforço do Rei para recrear os estilos e ambientes da Baviera, sua terra natal, no cenário das montanhas romenas. Cenas das Óperas de Wagner, intrincadamente esculpidas em madeira, decoravam todo o interior e exterior do Palácio. Almoço em restaurante.

Depois do almoço, continuação para **Brasov**.

Chegada ao **Hotel Ambient 4\***

(<http://www.hotelambient.ro/en/>).

Jantar e alojamento no hotel.

## 5º Dia - BRASOV | BRAN | PIATRA NEAMT

(Distância Brasov | Bran = 29 kms; Bran | Piatra Neamt = 254 kms)

Após o pequeno-almoço, **visita de Brasov**, uma das mais antigas e importantes cidades da Roménia, com todo o encanto do seu centro medieval, onde passaremos, bem como na **Igreja Negra**, as torres sobre a praça Sfatului e a cidade velha com a sua antiga Câmara Municipal. Visita ainda à **Igreja de S. Nicolau** e à **Catedral Ortodoxa** que fazem parte do seu fascinante passado histórico.

Continuação para **Bran**, com **visita do Castelo**, onde dizem que terá vivido **Vlad Tepes**, a fonte de inspiração para o personagem da **lenda de Drácula**. O Castelo é, do ponto de vista da arquitetura, um dos monumentos mais valiosos de toda esta região, com funções militares e económicas específicas. Está situado na Passagem de Bran, um estreito caminho na montanha de Bran que separa a Saxónia da Transilvânia e que era percorrido por comerciantes vindos das feiras, que terão contribuído para a divulgação dos castigos muito severos (cruéis até) que Vlad costumava aplicar. Almoço em restaurante.

De tarde, continuação para Piatra Neamt. Jantar e alojamento no **Hotel Central Plaza 4\***

(<http://www.centralplazahotel.ro/>)

## 6º Dia - PIATRA NEAMT (Mosteiros de Bucovina)

**Distância entre Piatra Neamt | Sucevita = 155 kms**

Após o pequeno-almoço, saída para visita do **Circuito dos Mosteiros e Igrejas da região da Bucovina**. Os Mosteiros de Bucovina (**Moldovita, Sucevita, Varonet e Humor**) foram construídos desde o final do século XV até ao século XVI, com as paredes exteriores cobertas com pinturas de fresco que são obras-primas inspiradas na Arte Bizantina,

sendo particularmente bem preservadas. Longe de serem meras decorações de paredes, as pinturas constituem um modo sistemático de cobrir todas as fachadas e representam ciclos completos de temas religiosos.

**O Mosteiro Moldovita** foi mandado construir em 1532 pelo Príncipe Petru Rares, a Igreja da Anunciação é uma das mais belas da Bukovina, sobretudo pelas pinturas exteriores que são as que se encontram em melhor estado de conservação.

Tal como a Igreja da Assunção da Virgem Santa do Mosteiro de Humor, trata-se de um exonartex, dado que se destina a separar da Igreja propriamente dita os que não reuniam os requisitos. A Pia Batismal também se encontrava neste espaço (Nartex), para que adultos ou crianças não entrassem na nave antes de serem batizados.

Continuação para visita do **Mosteiro de Sucevita**, que se apresenta como um clássico Mosteiro da Moldávia, construído em 1583, com um importante conjunto de frescos, quase tão bem preservados como os do Mosteiro Moldovita. Este tem a particularidade de ser o único Mosteiro pintado que não foi mandado construir por um Príncipe.

Do notável conjunto de frescos, destacamos *A Escada do Paraíso* ou *Escada da Ascensão Divina* – uma dissertação escrita por João Climacus a pedido do Abade de Raitiu (um mosteiro situado nas margens do Mar Vermelho), sobre os meios para alcançar a perfeição religiosa. A obra está dividida em 30 passos – degraus – recordando a idade de Cristo.

O fresco mostra-nos um conjunto de pessoas subindo a escada até ao Paraíso, onde Deus os espera. Os Anjos ajudam os Virtuosos, enquanto que os Pecadores são puxados para o Inferno.

Almoço em restaurante.

Daqui seguimos para visita do centro de **Cerâmica Negra de Marginea**, continuando para a visita da Igreja de **São Jorge do Mosteiro de Varonet**, que é possivelmente a Igreja mais famosa da Roménia, sendo sobretudo conhecida no Mundo pelos seus frescos exteriores de cores intensas e brilhantes, bem como pelas centenas de figuras bem preservadas colocadas sobre um renovado fundo de azurite. Famosa é também esta cor azul chamada Azul de Varonet.

A data de construção do Mosteiro não é conhecida, contando a lenda que Estêvão III, O Grande, num momento de crise durante a guerra contra os turcos, veio ter com Daniel - Daniil, o Eremita, (um santo da Igreja Ortodoxa Romena que viveu como eremita numa gruta próxima do seu Mosteiro), para lhe pedir conselho sobre a intenção de ceder a região aos turcos e evitar mais derramamento de sangue, logo depois da sua derrota em Râzboieni.

Daniil profetizou que venceria se fosse para nova batalha. Depois de ter ganho a batalha, e em cumprimento da promessa que tinha feito ao monge, o Príncipe construiu uma nova Igreja, dedicada a São Jorge, o qual lhe tinha concedido a vitória. A Igreja que vemos presentemente foi construída sobre uma outra, de madeira, mais antiga.

O monge, canonizado em 1992, está sepultado nesta nova Igreja.

Segue-se a visita do **Mosteiro de Humor**, situado a cerca de meia hora de caminho, situando-se também perto de Humorului, entre colinas e florestas por cima do Rio Humor. A Igreja da Assunção da Virgem Santa não apresenta a típica torre das Igrejas da região, porque foi construída por um nobre e não por um príncipe, tendo contudo um átrio exterior aberto, que se assume como sendo o primeiro deste género na Bukovina.

Regresso ao Hotel Central Plaza em Piatra Neamt. Jantar e alojamento.

## 7º Dia – PIATRA NEAMT | BICAZ | LACU ROSU | SIGHISOARA

(Distância entre Piatra Neamt | Sighisoara = 207 kms)

Pequeno-almoço no hotel e saída passando pela **Reserva do Lago Vermelho e pela garganta do rio Bicaz**. Trata-se do maior lago artificial nas águas interiores da Roménia; foi criado após a conclusão de uma barragem construída sobre o rio Bistrita. A barragem está localizada a poucos quilómetros a norte da cidade de Bicaz e foi construída entre 1950 e 1960. **Almoço** em restaurante.

Chegada a **Sighisoara** e visita do Centro Histórico, que se insere numa cidade formada por artesãos e comerciantes alemães, conhecidos como os Saxões da Transilvânia. Sighisoara é um belo exemplo de uma cidade medieval fortificada que, por vários séculos, desempenhou um importante papel estratégico e comercial nas franjas da Europa Central. Divide-se em duas partes: a Cidadela, construída no topo da colina e a Cidade Baixa, no vale do Rio Tarnava Mare. Sighisoara atraiu artífices de todo o Sacro Império Romano-Germânico, que chegaram a dominar a economia local nos séculos XV e XVI, altura em que, chegou a ter 16 corporações e 20 ofícios, cunhou moeda e foi emitido o primeiro documento oficial com o nome Romeno da cidade – Sighisoara. A sua Cidadela está considerada como uma das mais bonitas e bem preservadas da Europa, contendo arquitetura medieval autêntica e sendo a única cidade fortificada ainda habitada da Roménia e uma das poucas nestas condições na Europa.

Visita da **fortaleza de Sighisoara**, tratando-se da cidade-fortaleza mais bem preservada da Europa da época medieval, remontando ao século XIII, protegida pela UNESCO. Aqui destacamos a **Torre do Relógio** com 64m de altura, o seu **Museu de Armas Medievais e Sala da Tortura**, a **Escadaria Coberta**, a **casa onde “nasceu” Vlad o Dracul** e a **antiga Igreja da Colina (a mais antiga construção de Sighisoara)**. Continuação para o **Hotel Doubletree Cavalier by Hilton 4\***

(<http://hotelcavalier.ro/>). Jantar e alojamento.

## 8º Dia – SIGHISOARA | SIBIU

(Distância Sighisoara | Sibiu = 94 kms)

Após o pequeno-almoço no hotel, saída para Sibiu.

Chegada e **almoço** em restaurante.

De tarde, visita do centro antigo de uma das cidades mais ricas da região, construída por povos de origem saxónica. Durante esta visita pedestre ao centro, passaremos pelos principais locais de interesse tais como: a **Catedral Católica de estilo barroco**, a **Ponte de Liar**, a **Praça Antiga e a Igreja Evangélica**, construída no séc. XIV no local de uma outra antiga igreja românica.

Check in no **Hotel Golden Tulip 4\***

(<http://www.goldentulipsibiu.ro/en>)

Jantar e alojamento.

## 9º Dia – SIBIU | MOSTEIRO DE COZIA | CURTEA DE ARGES | BUCARESTE

(Distância Sibiu | Curtea de Arges = 135 kms; Curtea de Arges | Bucareste = 153 kms)

Após o pequeno-almoço no hotel, saída em direção ao **Mosteiro de Cozia**, fundado por Mircea Batran, que jaz aqui, e construído em 1380-1386, sendo um dos mais importantes monumentos da arquitetura do século XIV e da influência Bizantina do Estado da Valáquia. A bonita decoração das fachadas torna-se mais notável pelo uso de tijolo e pedra talhada na construção. O Pórtico aberto foi adicionado por Constantin Brancovenau em 1707.

Continuação para **Curtea de Arges**, a primeira capital da região de Valáquia, assim denominada desde 1330. A partir de 1359 tornou-se também o centro religioso da região, mas entrou em decadência após a mudança da capital para Targoviste. **Visita do Mosteiro de Curtea de**

**Arges**, construído entre 1512-1517 e considerado um dos mais famosos monumentos arquitetónicos da região.

**Almoço** em restaurante. Continuação da viagem para Bucareste.

Durante a tarde, **visita panorâmica da capital romena**. Passaremos pelo Arco do Triunfo, pela Praça Vitória onde se encontra a sede do governo romeno e pela Praça da Revolução onde foi derrubado o ditador Nicolae Ceausescu.

Chegada ao **Hotel Capital Plaza Bucharest 4\*** (<http://www.novotel.com/gb/hotel-5558-novotel-bucharest-city-centre/index.shtml>).

Saída para **jantar em restaurante com show de folclore**. Regresso ao hotel e alojamento.

#### **10º Dia – BUCARESTE | FRANKFURT | LISBOA**

Pequeno-almoço no hotel.

Saída para **visita da cidade de Bucareste em maior detalhe**. Teremos oportunidade de admirar alguns dos maiores centros de interesse, começando pelo imponente **Palácio do Parlamento**, antigamente denominado “A Casa do Povo”, e o segundo maior edifício do mundo a seguir ao Pentágono, com uma impressionante área de 65.000m<sup>2</sup>, mais de 1.000 salas, 2 parques subterrâneos e, alegadamente, um bunker nuclear. Foram utilizados para a sua construção, 1 milhão de metros cúbicos de mármore, mais de 700.000 toneladas de aço e bronze e 3.500 toneladas de vidro. **Almoço** em restaurante.

Após o almoço, tempo livre para as últimas compras ou passeios pela cidade, e transporte para o aeroporto Henry Coanda, em Bucareste. Formalidades de embarque e partida às 18h15 em voo Lufthansa com destino a Frankfurt. Chegada às 19h45 e trânsito para voo Lufthansa.

Saída às 21h00 com destino a Lisboa.

Chegada pelas 23h00 a Lisboa ao aeroporto Humberto Delgado.

#### **Preço por pessoa, em quarto duplo:**

Associados: 1390,00€

Não Associados: 1490,00€

1º Acompanhante/Filhos/Prof. Estagiários\*/Estudantes\*:  
1390,00€

(\*enviar comprovativo)

#### **Suplemento de quarto individual: 180,00€**

**Envie a sua inscrição até 28 de outubro de 2016, para a sede da APH**

**Pagamento** – 6 mensalidades

No ato de inscrição – 240,00€

5 x 230,00€, aos dias 28 de cada mês, de novembro de 2016 a março de 2017

**Preço inclui:** Acompanhamento durante toda a viagem por um acompanhante TRYVEL; Passagem aérea Lisboa | Sófia – Bucareste | Lisboa, em voos regulares da Lufthansa, via Frankfurt, em classe económica; Todos os transportes mencionados no itinerário, em autopullman com ar condicionado; 09 noites de alojamento nos hotéis selecionados; Todas as refeições mencionadas no itinerário, num total de 16, incluindo 1 jantar com espetáculo de Folclore em Bucareste; Todas as visitas mencionadas no itinerário, com guia local, de idioma português ou castelhano (de acordo com disponibilidade); Entradas em todos os monumentos com visita interior, de acordo com o programa; Taxas de aeroporto, segurança e combustível, no valor de €78,28, à data de 04/07/2016 (a atualizar e reconfirmar aquando da emissão dos bilhetes); Taxas de segurança e combustível, no valor de €176,00 à data de 04/07/2016 (a atualizar e reconfirmar aquando da emissão dos bilhetes); Seguro de viagem Multiviagens; Taxas hoteleiras e de serviço, bem como IVA; Bolsa de documentação contendo informação sobre os locais a visitar; Bolsa ou similar Tryvel.

#### **Entradas e jantares com animação incluídos no programa:**

Catedral de Sófia (Alexander Nevski); Igreja de S. Jorge em Sófia; Igreja russa de St. Nicolas em Sófia; Mosteiro de Rila – Museu e Igreja; Teatro romano de Plovdiv; Complexo etnográfico de Etara; Túmulo Trácio de Kanzaluk; Fortaleza de Tsarevets em Veliko Tarnovo; Castelo de Peles em Sinaia; Cidade medieval e Igreja Negra de Brasov; Castelo de Bran; Mosteiros de Bucovina (Moldovita, Sucevita, Varonet, Humor); Cerâmica negra de Marginea; Reserva do lago Vermelho (Lacu Rosu) e garganta do rio Bicaz; Fortaleza de Sighisoara (Torre do Relógio, Museu de Armas Medievais e Sala da Tortura; Casa onde nasceu o Drácula e antiga igreja da Colina em Sighisoara); Cidade medieval de Sibiu; Mosteiro de Cozia; Mosteiro de Curtea de Arges; Palácio do Parlamento em Bucareste.

**Preço não inclui:** Bebidas às refeições; Quaisquer serviços que não se encontrem devidamente mencionados no presente itinerário e extras de carácter pessoal (ex. telefonemas, bar, mini-bar, lavanderia, etc.); Gratificações a guias, motoristas e bagageiros nos hotéis.

**NOTA:** A presente cotação está sujeita a reconfirmação mediante as disponibilidades de voos e alojamentos à data da V/ reserva. Os valores acima apresentados poderão sofrer eventuais alterações em caso de significativas oscilações cambiais e/ou de custos de combustível e/ou eventuais novas taxas.

